



詩歌問題討論集

湖北人民出版社



詩歌問題討論集

湖北人民出版社

1959年·武汉

內 容 提 要

集中所收文章十二篇，大部分在今年“长江文艺”三、四月号上分别发表过。关于新民歌和新詩的估价，关于我国今后詩歌发展的主流和基础等問題，文章的作者都提出了自己的看法。一般說，对大跃进以来的新民歌都作了很高的评价，認為它是我国詩歌的主流，今后詩歌应在民歌和古典詩歌的基础上发展。也有主張現在暫且不談以什么詩体为主，还是提“百花齐放”的好。这些文章持論明确，言之有物，而且彼此的論点有所交鋒，对于今后詩歌发展問題的更深入的討論，有一定的参考价值。

詩歌問題討論集

湖北人民出版社編輯、出版（武汉解放大道332号）

武汉市书刊出版业营业許可証新出字第1号

湖北省新华书店发行

江汉印刷厂印刷

787×1092 1/32 · 2 9/16 印張 · 51,000 字

1959年7月第 1 版

1959年7月第1次印刷

印数：1—5,800

統一书号：10106 · 334

定 价：（8）0.22 元

目 录

关于詩歌发展的問題.....	力 揚 1
也談詩歌发展的基础.....	李 冰 8
工农群众开一代詩风.....	駱 文 12
我爱新民歌.....	張良相 20
主流·基础·格律詩.....	江 柳 23
新民歌运动是詩歌中的新革命.....	何国瑞 26
要詩歌百花齐放.....	黃力丁 32
面对现实，从实际出发.....	維 岳 36
——与力揚同志商榷詩歌发展問題	
要尊重民族詩歌傳統.....	刘守华 44
——与何国瑞同志商榷	
群众喜欢新民歌.....	黃声孝 53
試談新詩形式的民族傳統	唐再兴 郑乃斌 58
新民歌如何“更上一层楼”.....	崔宗理 70

关于詩歌发展的問題

力 揚

民族的形式，社会主义的内容，这是我国文学艺术发展的总方向，也是我国詩歌发展的总方向。在这个总方向之下，在詩歌的形式和风格上，循着“百花齐放”的方针，不断地革新、創造，必然会产生各式各样的形式和风格，使我們这“詩歌之国”，在社会主义时代，呈現着万花竞艳的、空前繁荣灿烂的景象。目前我国文艺界广泛地开展关于詩歌問題的討論，其最終的目的，我想是要促进这种景象的到来。在这个总方向之下，我国詩歌发展的道路，必然会是多种多样的，决不是仅仅只有一条道路。根据我国詩歌的傳統和目前的发展情况来看，它的前进的方向，也就是它的发展道路，至少有如下的几条：一、在民歌和古典詩歌的基础上发展新詩；二、新民歌的道路，也就是在民歌的傳統上汲取新詩和古典詩歌的优点而向前发展的道路；三、革新的旧体詩、詞的道路，也就是在旧体詩、詞的傳統上汲取新詩和民歌(包括新民歌)的优点而向前发展的道路。这些道路，自然是有寬有窄，有长有短，但是，在民族的形式、社会主义的内容这个总方向之下，在毛澤

东同志所提出的六条政治标准之下，它們决不是互相排斥、互相损伤的，而是互相吸收、互相补益的。可是，艺术上的每一种形式和风格，从它的产生到发展，是沿着它自己的道路前进的，也就是說某种形式和风格之所以成为某种形式和风格，一定会具有它自己最根本的一些规律和特点；如果它的那些最根本的规律和特点，一旦被抛弃了，或是自行消失了，它就不再成其为某种形式和风格，而轉化为另外一种东西。我国当前詩歌的各种形式，虽然互相吸收、互相补益，因而就有某种程度的交流和交錯，但必然会保持它們各自的最根本的规律和特点；既互相影响，又保持各自的独立性，这是它們之間的正确关系。我以为認清这一点，对于我們討論如何发展中国詩歌的問題，是会有益处的。

一九五七年，“詩刊”創刊的时候，毛澤东同志給該刊編委的一封信中說：“詩当然应以新詩为主体，旧詩可以写一些，但是不宜在青年中提倡，因为这种体裁束縛思想，又不易学。”他在这里所指的“新詩”的范疇，我是同意郭沫若同志的解釋的：“主席所說的‘新詩’大概是摆脱了旧詩詞的严謹格律的自由詩，或者說純任天籟的詩。”（見“詩刊”一九五九年一月号第四頁）“五四”后的新詩，虽然有各种形式和风格的，但自由詩的形式确是占着主导的地位，我們不妨就依着郭沫若同志对于新詩的界說，来确定新詩的大致范疇。新詩在形式上的革命意义，誠如周揚同志所說的：“‘五四’以来的新詩打碎了旧詩格律的鑱铐，实现了詩体的大解放。”它的生命力，是在于能够充分自由地反映日益紛繁和广闊的現代现实生活；能够充分自如地抒写复杂而巨

大的思想感情。而这是旧詩形式难能为力，而民歌形式也不容易做到的。內容决定形式这一創作上的重要原則，在新詩中获得充分的体现，尤其对于自由詩或純任天籟的詩來說，更是如此。新詩在形式上的这个革命意义和它的生命力，我觉得是大家應該承認的。但是，物极必反。新詩（格律詩除外）在形式上过分自由了，沒有一些韵文規律的約束，就失去了語言上音乐性的美，失去了韵文的特点。固然，一首詩，是不是詩，是不是好詩，主要决定于它的思想感情和意境，但完美的形式，却可以更好地、更充分地表现出內容。許多新詩背离韵文的傳統，失去語言上音乐性的美，而流于散文化，这是新詩的一个普遍的缺点。有些关心新詩发展的同志，針对着这个缺点，提倡新格律詩或現代格律詩，企图矯正这个弊病，他們的主观愿望，是不能厚非的；他們的弱点，是缺乏艺术的实践，沒有創造出示范的作品，因而就不免成为空談。在文艺創作上，示范作品所产生的影响和作用，常常比缺乏实践的理論要强大得多。

新詩在接受外来影响的过程中，丰富了我国詩歌的表现技巧；增添了我国詩歌的形式；扩大了我国詩歌的境界。但与汲收这些优点的同时，“有些詩人却偏偏醉心于模仿西洋詩的格調，而不去正确地繼承民族傳統，發揮新的創造，这就成为新詩脫离劳动群众的重要原因”（周揚：“新民歌开拓了詩歌的新道路”）。沒有正确地繼承民族傳統，不仅在詩歌形式上，离开了中国韵文的特点；而且在形象思維的方法上，在塑造艺术形象的方法上，也脫离了中国民族的心理习惯和艺术爱好。那些模仿西洋詩格調的新詩之所以

和讀者格格不入，除了缺乏群眾的思想感情這個最根本的原因外，在表現方法上說，是由于上述的那些原因造成的。這些新詩，是摔掉了中國舊詩格律的鐐铐，卻又換上了西洋詩格律的鐐铐，拋棄了民族形式、民族傳統，其不被群眾接受，並遭到了非難，是必然的。

四十年来，新詩的主流，是在共產主義的思想照耀之下，沿着社會主義現實主義的道路前進的，它在戰鬥、成長的過程中，作出很大的成績，對中國革命有過貢獻。但由于種種歷史條件的影響和限制，它也帶來了一些缺點，其中一個重大的缺點，就是沒有正確地繼承民族傳統，沒有很好地建立民族形式。在民歌和古典詩歌的基礎上發展新詩的道路，是使新詩正確地繼承民族傳統、更好地建立民族形式的道路；是使新詩汲取新的生命力，更健康地向前發展的道路。那麼，在這個基礎上發展新詩，我們應該拋棄哪些東西、繼承哪些東西？舊詩、詞格律的鐐铐，自然是要拋棄的。已經摔掉了的東西，我們不能重新把它拚起來，再套在自己的脖子上，因為它“束縛思想”。但這並不排斥適當地汲取中國韻文的特點，使我們的新詩具有語言上音樂性的美。民歌和古典詩歌語言的精煉和富有韻味，自然是我們應該學習的。我們祖先一輩一輩的作者，不論是在現實主義方面，或是在積極的（革命的）浪漫主義方面，或是這兩者的結合，都積累了極豐富的艺术實踐的經驗，並在塑造藝術形象的表現技巧上，也留給我們許多可貴的財產，探索和發掘這些寶庫，正確地繼承它們，對於我們建立新詩的民族形式和風格，會起着重大的作用。

对于民歌(包括新民歌),我們除了从它那里学习人民的思想感情,体会人民的美学观点和艺术爱好之外,更要学习人民群众的生动活潑的艺术語言。从民歌和古典詩歌中繼承和汲取了这些优良的东西,并保持新詩自己的那些优点,向前发展,不断發揮新的創造,那么,我們的新詩就会是中国作风、中国气派、为群众所喜聞乐見的、具有民族形式和风格的新詩,就会是能够很好地为社会主义——共产主义服务的新詩。这样的新詩,不論它是自由詩,或是格律不那么严謹不会束縛思想的新格律詩,都会是劳动群众所喜爱、所需要的。自然,循着这条道路前进,企望获得美滿的成績,最根本的問題,在于詩人們的生活实践和艺术实践。一切真正愿意为人民服务的詩人們,必須深入劳动群众的生活和斗争,和他們同甘苦、共呼吸;在劳动生产和政治斗争的最前綫,汲取詩歌的源泉,然后,你所創造的作品,無論在內容上或形式上,就都不会是脱离群众的。

新民歌是社会主义革命胜利的凱歌。中国劳动人民在生产关系的社会主义改造取得胜利之后,打碎了几千年来的私有制的鐐铐;在全民的社会主义整风取得胜利之后,掙断了一切旧思想、旧习惯的束縛,获得了思想上的大解放;他們带着社会主义革命胜利的无限快意,組織了生产大軍,用无限巨大的集体力量,胜利地进行着征服自然的斗争;胜利地进行着社会主义的建設;不断的胜利,鼓舞了他們,感动了他們,激起他們底革命浪漫主义的巨大想象和热情,使他們情不自禁地唱出胜利的凱歌。这些凱歌所洋溢着的社会主义——共产主义的时代精神,不仅冲击

着詩歌領域，也冲击着其他的文艺領域和文化領域，帶動它們前進；也可以說：新民歌所匯成的這條時代精神的河流，已經冲击着全民的心靈。新民歌的影響和意義，是應該充分估計的。

新民歌帶着輝煌的成績而出現，它擴大了民歌的道路，也開拓了詩歌的道路。對於新民歌來說，它不存在民族形式的問題，因為它本身就是民族形式發展的結果。對新民歌來說，是要正確地汲取古典詩歌、新詩和外國詩歌的優點，來提高質量、擴大境界的問題。我們現在選拔出來的新民歌，其中誠然有不少很優秀的作品，但我們也應該看到：我們勞動人民所已經進行的、和正在進行着的、驚天動地的改造世界的現實，是無限偉大的，在新民歌中得到反映的，恐怕只是這個偉大現實的千萬分之一；如果，這個巨大的現實，能夠得到更充分的反映，那麼，我們這“詩歌之國”，真不知增添了多少偉大的史詩。我個人所接觸到的一些勞動群眾的詩人，他們常常以文字技巧不能充分自由地表現豐富的現實生活為苦惱；我個人所看到的一些勞動人民所創作的民歌，雖不乏優秀之作，但也有許多在形式和內容上都缺乏創造性的作品。從這些情況和現象看來，我認為提高民歌的質量、擴大民歌的境界，關鍵的問題，在於提高民歌的主人——勞動群眾的文化水平和藝術修養。這個問題，在提高全民教育和全民辦文藝的正確方針的指導之下，不久的將來，是可以得到解決的。

舊詩、詞的體裁，確實是“束縛思想，又不易學”，不能普遍流行的。少數對此有造詣的同志，自然不妨用這種

体裁为革命服务。但旧詩、詞中也有格律不那么严格、比较容易学习的形式，如旧詩中的七言絕句、七言歌行，詞中的小令，是比較容易掌握的。古詩、詞的革新，首先是在思想内容和境界上；形式的革新是比較困难的，因为如果把它們那些格律統統革除了，就不成其为古詩、詞，而轉化为民歌或新詩。既要保持它們一些最根本的規律和特点，又要有新的創造，这是一个难题，但也在乎作者运用之妙。

这些詩歌的道路，就其广度來說，有寬有窄；就其傳統來說，有长有短；就其为社会主义服务來說，有服务得較好的和服务得更好的；但它們都能够为社会主义的事业服务，那是一样的。随着社会主义革命的胜利，我国社会的經濟基础发生了空前的变化，作为上层建筑之一的文艺，它的内容和形式，也一定会随着基础的变化而发生变化；各种形式的文艺都要变化到最适合于为基础服务的程度。詩歌的各种形式，也要依照着这个規律而变化、而发展。自然各种詩歌形式，都会有它的优点，也都有它的限制，但形式是人創造的，也要人去掌握、去运用，各种形式都可以写出杰作，也都可以写出很坏的作品，在这里，作为詩人的人，是起着决定性的作用的。我們社会主义时代的祖国，在政治上是空前团结的，在經濟基础上是空前繁荣和发展的，这就給我国詩歌的发展，提供了空前优越的条件，我們所有的人民詩人們，有幸而生活在这样偉大的时代，必須以最大的努力，創造出更多更好的作品，促进我国的詩歌出現一个空前繁荣灿烂的黃金时代。

1959年2月，于武鋼

也談詩歌发展的基础

李 冰

我感到目前全国展开詩歌問題的討論意义很重大。我們的詩歌发展問題到了應該解决的时候了。

爭論的問題，首先是对新民歌的看法和估价；我們的詩歌如何发展？和在什么基础上发展？

对新民歌的估价，現在看来并不很一致，無論就它的思想內容还是形式、体裁，都存在着分歧。

有的肯定新民歌的內容，認為就新民歌的思想內容來說，肯定它是目前詩歌的主流；但就其艺术形式上來說，那就不是了，認為民歌形式“有限制”，于是認為我們的詩歌不能在新民歌的基础上发展。

說新民歌是目前詩歌的主流，并不仅仅是它的內容。內容和形式可以分割开嗎？我們肯定新民歌首先是它的內容，充滿了气盖山河前无古人的共产主义精神。同时它的形式又是怎样呢？难道仅仅是旧瓶装新酒嗎？它的艺术形式不是也有很多十分精美的嗎？口語的提炼、現代語汇的运用、节奏、韵律，都是丰富多彩的。也就是說新民歌跟着新的內容而来的是它的艺术形式也带来很多新的变化，

打破了旧民歌的形式。因此，我們說新民歌是今天詩歌的主流，因为新民歌它是共产主义文学的萌芽，就其思想性、艺术性都达到目前詩歌的高峰。

我們学习新民歌，首先是学习它的思想內容。同时也要学习、研究它的形式体裁，更要注意它的形式的新的变化。說“民歌形式有限制”，正如大家說的，任何艺术形式都有“限制”，我过去也曾产生过这种糊涂观念。今天看来，我們不少人并没有对它的形式、体裁、表现手法进行深入的研究，而是以固定的五、七言体，单音字收尾，这些旧格式来着眼的。

提出运用民歌形式对容納現代語汇有矛盾、有困难，当然并不是沒有道理。何其芳同志有些論点是有积极意义的，但我也不能全部同意，且不說单音字收尾和双音字收尾并不是絕對矛盾，絕對不能并存，更重要的在于，如果是認為民歌形式已經僵化，不能在它的基础上发展，那就不正确。事实上新民歌具有无限生命力，它是千百万群众所創作，也为千百万群众所喜爱。如果离开它另起爐灶来发展我們的民族詩歌，那是一种什么样式呢？

有人只強調詩歌的內容和群众結合，而回避形式問題，回避在什么基础上发展的“基础”問題；有人認為新民歌和自由詩各有千秋，所謂民歌給新詩以刺激，自由詩給民歌以影响，这看起来是不偏不倚，其实不然。有的就更明确地提出：发展我們的詩歌是只有一个基础？还是有几个基础？既然可以在民歌基础上发展，为什么不能在自由詩的基础上发展？結論是可以在几个基础上发展。而且有人認

为如果只在民歌基础上发展，那就把詩歌发展的广闊道路弄得狹小；或者是粗暴地違背了“百花齐放”的方針。

这里确实提出一个重要的問題：我們的詩歌的发展究竟是只有一个基础？还是有几个不同的基础？

是的，“五四”以来的新詩有它的革命傳統，战斗傳統，我們應該給予充分估价，我們要繼承这一优秀的傳統，吸取其宝贵的东西。但是，新詩沒有能和劳动群众紧密结合，沒有很好的繼承民族詩歌傳統，这些重大的缺陷，却再不能忽視了。

我們是民族詩歌的一元論者，我們的詩歌发展，只能有一个基础，那就是在民歌和古典詩歌的基础上发展。

如果說自由詩吸收民歌和古典詩歌的长处，进一步和群众結合，进一步民族化，变成民族形式的一种，未尝不可。但是如果是在指責民歌也有缺点，自由詩也有长处之余，提出要在自由詩的基础上发展詩歌，这起碼会使人誤解为：不是完全脫离民族傳統，也是不完全繼承民族傳統的老路。

詩歌要“百花齐放”，要遵循六項政治标准，同样要有一个基础，那就是在民族傳統这个基础上“百花齐放”。

真的在民歌和古典詩歌基础上百花齐放就是狹小的嗎？就是只有一朵花嗎？除非認為民族傳統，只有一种格式，民歌只有一种形式，否則这种說法是不正确的。

我們認為詩歌的民族形式永远不会是一种格式，我們詩歌的发展永远也不会是只有一种詩体、一种风格。我們的民歌、古典詩歌并不是只有一种格式，一种体裁。問題

是看我們如何学习，如何繼承。多年来，我們对于詩歌如何繼承民族傳統的問題沒有得到彻底解决。我們不是向民歌和古典詩歌学习得太多了，而是太不够了。今天不是挑民歌的缺点，为自由詩爭地位的时候。我們也不是說新民歌完美无缺，因为它还在发展。問題是今天到了这样一个历史时刻，如周揚同志講的：新民歌对我們的詩歌要起决定性的影响。在民歌和古典詩歌的基础上发展我們的詩歌，发展，当然并不是保守地临摹，而是創造性的学习、鑽研、推陈出新。今天看来，我們詩歌的民族形式的出現并不是象有人忧虑的那樣，似乎遙遙无期，它已經开始出現了苗头，讓我們繼續努力。

当然要彻底解决詩歌的民族化、群众化，詩歌工作者有重大的責任，最重要的是我們共产主义世界观巩固地确定，是我們和劳动群众結合。但是今天探討我們詩歌发展的方向、道路这些重大的理論問題，是十分需要的。

工农群众开一代詩风

駱 文

每当思索起某些歌謠的时候，我总不能忘记这样一首
山歌：

山歌不光靠声音，
总爱革命意义深；
革命不是取人貌，
总爱煞猛打敌人。

这不是大跃进中新产生的歌謠，它是从苏维埃时代流传下来的，在它的故乡（赣西南），人民一直传唱。詩，不过四行，但，一字千鈞，意深万似，把新民歌忠实于生活、忠实于无产阶级利益的精神作了正确的概括，把民歌的阶级性和内容的真实性也作了正确的描绘。我们可以看出，这个歌还阐述了形式与内容的关系：斗争生活在山歌中该占如何重要的位置，“煞猛打敌人”的英雄业绩，人民的革命英雄主义该得到怎样充分的表现。人民作歌的时候，并没有把作品形式、内容强加割裂，他们只是着重的，不可

“光靠”“貌”，在这里，劳动人民自己的美学观朴素的表达出来。

目 有不少好文章论述新民歌的意义，可是，更令我喜爱 是这首歌谣，民歌给民歌写下了多好的注脚！也 让它（注）我们的讨论吧。

二

大跃进以来，各地涌现出的民歌，真是读不完，看不尽，仿佛繁星点点，而它闪烁的光彩也好比一天星群。在社会主义建设高潮中，劳动人民在创造物质财富的同时，也创造了精神财富；丰富而广阔的生活，人民向前跃进的真情实况，都被反映在优美、雄浑的诗句里。我们这个时代，真正是诗的时代。

我国的诗歌文学是从民间歌谣基础上发展起来的。一部诗史，世有推迁，自商、周、汉、魏、六代止于三唐，诗体有不谓四言、五言、七言、杂言、乐府、歌行以至律绝，至于诗的内容，在长时期的封建时代，抒人民之情、歌人民之德的篇页则占很少份量。到近代，1919年“五四”新文化运动中，特别是1921年党成立后，新世纪的黎明升起了太阳，园地这才有了“古树新花”。新的文艺、新的诗歌被引导走向革命斗争的大道。而与之对立的则有反动的文艺、反动的诗歌。这些问题在后面还要涉及。今天，新民歌蓬勃发展，有着非常重要的意义。工农群众开一代诗风来应该在诗史中大书特书。

下 记得我最初读到的新民歌，是这样一首：